

661974-2026 - Zadávání

Německo – Energetické a související služby – 10034737-Expert Pool Renewable Energy and Energy Efficiency for Municipalities in Algeria

OJ S 186/2026 25/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: marion.chevalier@giz.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: 10034737-Expert Pool Renewable Energy and Energy Efficiency for Municipalities in Algeria

Popis: The Green Municipalities II Project aims to improve the climate efficiency of Algerian local authorities, with a particular focus on reducing energy consumption, greenhouse gas emissions and energy-related costs, while improving the quality and sustainability of municipal services. The project supports Algerian local authorities in strengthening their technical, institutional and operational capacities in the fields of municipal energy management, energy efficiency, renewable energy and sustainable urban services. It combines capacity building, technical assistance, digital tools and the implementation of practical pilot measures to enable municipalities to improve their energy performance and adopt more sustainable management practices. Particular attention is given to the main energy-consuming sectors within municipalities, including public lighting, schools, mosques, administrative buildings, green spaces and other public facilities. The project supports local authorities in identifying, planning, implementing and monitoring practical solutions in energy efficiency and renewable energy, while promoting digital technologies and smart management tools. The project is implemented with a strong focus on pilot municipalities and wilayas in order to develop practical, scalable and replicable solutions. The experience gained through these pilot interventions will contribute to strengthening the capacities of local stakeholders and to developing models that can subsequently be replicated in other Algerian municipalities. The project targets, among other objectives, the strengthening of the capacities of technical staff responsible for energy management, the use of digital tools for municipal energy management, the implementation of priority measures identified through municipal action plans, and the development of citizen participation in measures aimed at improving municipal climate efficiency. Overall, Green Municipalities II seeks to establish the technical, institutional and operational conditions for Algerian local authorities to manage their energy resources and urban services in a more efficient, sustainable and data-driven manner.

Identifikátor řízení: 56adc3d5-1594-4cdf-b70d-61f8f32c1e50

Interní identifikátor: 10034737

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71314000 Energetické a související služby

Další klasifikace (cpv): 65000000 Veřejné služby, 65400000 Dodávky a rozvod jiných zdrojů energie

2.1.2. Místo plnění

Země: Alžírsko

Další informace: see tender documents

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYDTQKVA# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: 10034737-Expert Pool Renewable Energy and Energy Efficiency for Municipalities in Algeria

Popis: The contract aims to support the implementation of Outputs 1 and 2 of the Green Municipalities II Project by strengthening the technical, institutional and operational capacities of six pilot wilayas and 30 pilot municipalities in the fields of municipal energy management and sustainable urban services. The contract will combine smart city strategic planning, implementation of pilot measures and capacity building in order to establish an integrated framework for sustainable and data-driven municipal management. The assignment will be structured around three complementary Work Packages. Work Package 01 - Smart City Concept Development The contractor will conduct an international benchmark of at least three smart city models, focusing on smart city strategies, governance models and urban management practices implemented by municipalities worldwide. The benchmark will cover relevant areas including energy efficiency, smart public lighting, renewable energy integration, smart mobility, waste management, green spaces and urban services. Innovative technologies, operational approaches and financing mechanisms applicable to local authorities will also be assessed. Based on this assessment, the contractor will evaluate international smart city technologies and urban solutions that could be adapted to the Algerian context. An integrated smart city concept will then be developed for two pilot municipalities. The concept will address, among other areas, public lighting, rooftop solar PV monitoring, smart public services, green spaces, urban furniture, waste management and energy-efficient public buildings. Conceptual schemes, solution architectures, expected benefits and implementation approaches will be prepared for at least seven pilot projects. Short-, medium- and long-term priority actions will also be defined. The Work Package will also include the organization and coordination of one to three international study tours for local stakeholders and partner institutions, including technical meetings, site visits and exchanges with municipalities, technology providers and research centres. Work Package 02 - Implementation of Pilot Solutions in Six Wilayas The second Work Package will build on the recommendations developed under Work Package 01 and the municipal energy action plans developed within the project. It will support the implementation of 18 pilot measures across six pilot wilayas. The measures may include photovoltaic systems, public lighting, remote management and other energy-efficiency solutions. The contractor will provide technical assistance throughout the implementation cycle, including field assessments, energy analysis, identification and prioritisation of pilot measures, feasibility studies, technical design, cost and impact assessments, procurement support, preparation of technical specifications and bills of quantities, implementation supervision, quality control, commissioning, monitoring and maintenance support. The pilot measures may include smart public lighting, LED retrofitting, solar PV systems, energy efficiency measures in public buildings, smart monitoring systems and other renewable energy solutions. Their impacts will be assessed in terms of energy savings, CO2 emission reductions, cost savings and improvements in municipal services. Work Package 03 - Capacity Building and Training The third Work Package will strengthen the technical and operational capacities of municipalities, wilayas and local stakeholders involved in municipal energy management and sustainable urban services. The contractor will digitalise training content and deliver up to 40 practical training sessions on energy management and the use of Energy Management Dashboards. Technical assistance will be provided to trained wilaya-level facilitators and Municipal Energy Managers. In addition, up to six specialised training sessions will be organised on the operation and maintenance of energy systems, including PV systems and LED lighting, covering preventive and corrective maintenance, safety procedures, troubleshooting and equipment monitoring. The contract will therefore establish a coherent link between strategic smart city planning, practical pilot implementation and knowledge transfer, with the objective of ensuring the sustainability, replication and long-term use of the solutions developed under the project.

Interní identifikátor: 10034737

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71314000 Energetické a související služby

Další klasifikace (cpv): 65000000 Veřejné služby, 65400000 Dodávky a rozvod jiných zdrojů energie

Možnosti:

Popis možností: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Místo plnění

Země: Alžírsko

Další informace: see tender documents

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 13 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Další informace o obnovení: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: see tender documents

Cíl strategického zadávání zakázek: Plnění sociálních cílů

Popis: see tender documents

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů, Přechod na oběhové hospodářství, Přizpůsobování se změně klimatu, Zmírňování změny klimatu, Prevence a omezování znečištění, Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů

Prosazovaný sociální cíl: Rovnost etnických skupin, Rovnost žen a mužů, Náležitá péče v oblasti lidských práv v globálních dodavatelských řetězcích, Pracovní příležitosti pro dlouhodobě nezaměstnané osoby, znevýhodněné osoby a/nebo osoby s postižením, Spravedlivé pracovní podmínky, Jiné

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions. 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of EUR 200,000.00 (net). 2. At least 5 reference projects in the technical field "capacity building in renewable energy and energy efficiency/management", of which at least 1 reference project in Algeria in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kritérium: Průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: EUR 1,000,000.00 (net).

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: angličtina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 19/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYDTQKVAK/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYDTQKVAK>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYDTQKVAK>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina, francouzština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 27/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 122 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizace přijímající žádosti o účast: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registrační číslo: 993-80072-52

Poštovní adresa: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Obec: Eschborn

PSČ: 65760

Nižší územní jednotka země (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Země: Německo

E-mail: marion.chevalier@giz.de

Telefon: +49 6196794017

Fax: +49 61967911154017

Internetová adresa: <https://www.giz.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammern des Bundes

Registrační číslo: 022894990

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetová adresa: <https://www.bundeskartellamt.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 31759687-be47-43ba-a259-954d6d3dd567 - 01

Druh formuláře: Zadávací

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 24/09/2026 09:42:44 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 661974-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 186/2026

Datum zveřejnění: 25/09/2026